

# NEW TOKUHON Chill

제3류 의약품  
진통·진양·수렴·소염약(PAP  
제를 포함)

○뛰어난 진통 소염효과○기분 좋은 자극감○혈액 순환 촉진

## 효능 또는 효과

근육피로  
관절통·요통·근육통·어깨 결림통·타박통·골절통·염좌통·동상

## 용법 및 용량

적당량을 1일 수 차례 환부에 바르십시오.  
소아에게 사용하게 할 경우에는 보호자의 지도 감독하에 사용하도록 하십시오. 또한, 자극이 강하게 느껴질 수 있기 때문에 13세 미만의 사람에게 사용하는 것은 피하십시오.  
눈에 들어가지 않도록 주의할 것. 만일 눈에 들어갔을 경우에는 즉시 물로 행굴 것. 또한, 증상이 심한 경우에는 안과의의 진료를 받을 것.  
본제는 외용에만 사용하고 내복하지 마십시오.  
입욕하기 1시간 전에는 떼어 내십시오. 떼어낸 직후에 입욕하면 강한 자극을 느낄 수 있습니다.  
피부가 약한 사람은 같은 곳에 계속해서 사용하지 마십시오.  
사용하기 전에 팔 등에 소량을 발라 발진·발적, 가려움, 접촉성 피부염, 부음, 통증 등의 증상이 발생하지 않는 것을 확인한 후 사용하십시오.  
바른 부분은 잘 건조시키십시오. 마르지 않은 사이에 의류 등에 묻으면 변색될 수 있으므로 주의하십시오.  
강한 자극을 느낀 경우에는 잘 거품을 낸 비누로 부드럽게 환부를 씻어낸 후, 충분히 식혀 주십시오.

## 성분 및 분량

Active ingredients in 100 mL  
l-Menthol 6g  
Glycol Salicylate 3g  
Tocopherol acetate 0.5g  
Chlorpheniramine Maleate 0.1g  
Nonanoic acid vanillylamide 12mg

## 첨가물

alcohol ,Sucrose octaacetate,Propylene glycol,Water

## 사용상의 주의

### 해서는 안 되는 것

(지키지 않으면 현재의 증상이 악화되거나 부작용을 일으키기 쉽다)

●다음의 부위에는 사용하지 말 것

눈 주위, 접막 등.

습진, 접촉성 피부염, 상처.

### 상담할 내용

●다음에 해당하는 사람은 사용 전에 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담할 것

약 등에 의해 알레르기 증상을 일으킨 적이 있는 사람.

사용 후, 피부에 발진·발적, 가려움,부음, 통증, 접촉성 피부염 등의 증상이 나타난 경우는

부작용의 가능성이 있으므로 즉시 사용을 중단한 후, 이 문서를 가지고 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담할 것.

●5~6일 동안 사용해도 증상이 나아지지 않으면 사용을 중단한 후, 이 문서를 가지고 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담할 것

## 보관 및 취급상의 주의

어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

직사광선을 피하고 가급적 서늘한 곳에 뚜껑을 확실히 닫은 후 보관하십시오.

오용을 피하고 품질을 유지하기 위하여 다른 용기에 옮겨 담지 마십시오.

본제에 배합한 알코올 등은 플라스틱 제품 및 가구·조도품 등의 도장에 상처를 줄 수 있으므로 약액이 부착되지 않도록 주의하십시오.

사용기한을 경과한 제품은 사용하지 마십시오.

화기에 가까이 두지 마십시오.

**【OTC 의약품의 다언어 제품 정보에 관한 면책사항】**

- 본 제품은 일본 국내에서의 판매 및 사용을 목적으로 일본의 의약품, 의료기기 등의 품질, 유효성 및 안전성 확보 등에 관한 법률에 근거하여 승인된 의약품입니다.
- 다언어 제품 정보는 해당 제품의 일본어 첨부문서를 번역한 것으로, 어디까지나 참고 정보로서 제공되는 것입니다. 그 기재 내용 및 해당 제품 자체가 일본국 외의 법규에 적합하다는 것을 보증하지는 않습니다.
- 다언어 제품 정보는 제공자(또는 당사)에 의한 가번역이며, 향후 예고 없이 수정 및 변경될 가능성이 있습니다.
- 다언어 제품 정보의 기재 내용에 기인해서 발생한 문제에 대하여 제공자(또는 당사)는 어떠한 책임도 지지 않습니다..